ENPWI-G2
Adaptador de red inalámbrica 802.11g

Guía de usuario

Avisos y declaraciones regulatorias

Redes inalámbricas: salud y autorización para su uso

Los dispositivos de redes inalámbricas emiten energía electromagnética de radiofrecuencia. Sin embargo, los niveles de energía de estas emisiones son sumamente inferiores a las emisiones de energía electromagnética de dispositivos inalámbricos como teléfonos móviles. Los dispositivos de redes inalámbricas son seguros para su utilización y poseen estándares y recomendaciones de seguridad de radiofrecuencia. La utilización de dispositivos de redes inalámbricas puede estar restringida en algunas situaciones o ambientes, como por ejemplo:

· A bordo de aviones.

· En un ambiente explosivo.

· En caso de que se perciba o identifique como dañino el riesgo de interferencia con otros dispositivos o servicios.

Si no son claras las políticas relacionadas con la utilización de dispositivos de redes inalámbricas en organizaciones o ambientes específicos (por ejemplo, en aeropuertos, hospitales, plantas industriales de químicos/aceites/gases, instalaciones privadas, etc.), solicite autorización previa para utilizar estos dispositivos.

Información regulatoria/exención de responsabilidades

Se deberá llevar a cabo la instalación y utilización de este dispositivo de red inalámbrica siguiendo de forma estricta las instrucciones incluidas en la documentación del usuario que acompaña al producto. Cualquier cambio o modificación realizada a este dispositivo que no se encuentre aprobada explícitamente por el fabricante podría anular la autoridad del usuario de utilizar este dispositivo. El fabricante no será responsable de cualquier interferencia de radio o TV causada por una modificación de este dispositivo, reemplazo o conexión no autorizada. El fabricante y sus revendedores o distribuidores autorizados no serán responsables de cualquier daño o violación a las regulaciones gubernamentales que surjan del no cumplimiento de estas pautas.

Declaración de interferencia de la Comisión Federal de Comunicaciones

Este equipo ha sido comprobado y se determinó que cumple con los límites de dispositivo digital Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de Estos límites se crearon con el fin de proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se encuentra instalado o si no es utilizado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones radiales. Sin embargo, no se puede garantizar que la interferencia no ocurrirá en una instalación en particular. En el caso de que el equipo causara interferencia dañina con las recepción de radio o TV, la cual puede ser determinada

encendiendo o apagando el equipo, se sugiere que el usuario tome una o más de las siguientes medidas para corregir la interferencia:

- Reoriente o coloque en otro lugar la antena receptora.
- Incremente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente diferente del que se encuentra conectado el receptor.
- Consulte a un vendedor o técnico experimentado de radio/TV para obtener ayuda.

Precauciones de la FCC: cualquier cambio o modificación no aprobada explícitamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la autoridad del usuario de utilizar este equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las reglas de El funcionamiento se encuentra sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no causará una interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo una interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado.

AVISO IMPORTANTE:

Declaración de exposición a radiación de la FCC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación de la FCC establecidos para un ambiente sin control. Los usuarios finales deben seguir las instrucciones de funcionamiento específicas para cumplir con los límites de exposición a las frecuencias de radio. Para mantener el cumplimento con los requisitos de exposición a las frecuencias de radio de la FCC, siga las instrucciones de funcionamiento que aparecen en este manual.

El transmisor no deberá ser colocado en el mismo lugar ni utilizado junto con otra antena o transmisor.

Se estableció el cumplimiento con SAR en una computadora(s) portátil normal con una ranura CardBus. El producto puede ser utilizado en una computadora portátil normal que posea una ranura CardBus. No se verificó la utilización de este producto en una computadora de mano o dispositivo similar y podría no cumplirse con la regla de exposición a frecuencias de radio relacionada. Se deberá prohibir dicha utilización.

La disponibilidad de algunos canales específicos y/o bandas de frecuencia de funcionamiento depende del país y se encuentra configurada por firmware de fábrica a fin de que coincida con el destino deseado. El usuario final no puede acceder a la configuración del firmware.

Europa – Declaración de conformidad de la Unión Europea

Este dispositivo cumple con los requisitos esenciales de la Directiva R&TTE 1999/5/EC. Se aplicaron los siguientes métodos de prueba con el fin de probar la presunción de conformidad con los requisitos esenciales de la Directiva R&TTE 1999/5/EC:

EN 60 950-1: 2001 +A11: 2004

Seguridad del equipo de tecnología de la información.

EN 50392: 2004-01

Estándar genérico para demostrar el cumplimiento de los dispositivos electrónicos y eléctricos con las restricciones básicas relacionadas con la exposición de los seres humanos a campos electromagnéticos (0 Hz - 300 GHz).

EN 300 328 V1.7.1 (2006-10)

Cuestiones de compatibilidad electromagnética y espectro de radiofrecuencia (ERM); Sistemas de transmisión de banda ancha; Equipo de transmisión de datos que funciona en la banda ISM de 2,4 GHz y utiliza técnicas de modulación de espectro ensanchado; EN harmonizado que cubre los requisitos esenciales del artículo 3.2 de la Directiva R&TTE.

EN 301 489-1 V1.6.1: (2005-09)

Cuestiones de compatibilidad electromagnética y espectro de radiofrecuencia (ERM); Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para los equipos y servicios radiales; Parte 1: Requisitos técnico comunes.

EN 301 489-17 V1.2.1 (2002-08)

Cuestiones de compatibilidad electromagnética y espectro de radiofrecuencia (ERM); Estándar de compatibilidad electromagnética (EMC) para los equipos y servicios radiales; Parte 17: Condiciones específicas para los sistemas de transmisión de banda ancha de 2,4 GHz y los equipos de alto rendimiento de 5 GHz.

Este dispositivo es un sistema de transmisión de banda ancha de 2,4 GHz (transceptor), diseñado para su utilización en todos los estados miembro de la Unión Europea y en los países de la EFTA (Área de Libre Comercio Europea), a excepción de Francia e Italia, donde tiene vigencia un uso restrictivo.

En Italia, el usuario final deberá solicitar una licencia ante las autoridades de espectro nacional para obtener autorización de uso del dispositivo para el establecimiento de conexiones radiales y/o el suministro de acceso público a los servicios de telecomunicaciones y/o red.

En Francia, no se puede utilizar este dispositivo para el establecimiento de conexiones radiales exteriores y, en algunas áreas, la potencia de salida RF puede estar limitada a 10 mW (EIRP) en el rango de frecuencia de 2454 – 2483.5 MHz. Para obtener información detallada, el usuario final deberá ponerse en contacto con la autoridad de espectro nacional de Francia.

CE 0560 !

cs Česky [Czech]	Encore Electronics, Inc. tímto prohlašuje, že tento 802.11g Wireless LAN Adapter je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
da Dansk [Danish]	Undertegnede Encore Electronics, Inc. erklærer herved, at følgende udstyr 802.11g Wireless LAN Adapter overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
de Deutsch [German]	Hiermit erklärt Encore Electronics, Inc., dass sich das Gerät 802.11g Wireless LAN Adapter in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
et Eesti [Estonian]	Käesolevaga kinnitab Encore Electronics, Inc. seadme 802.11g Wireless LAN Adapter vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
en English	Hereby, Encore Electronics, Inc., declares that this 802.11g Wireless LAN Adapter is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
es Español [Spanish]	Por medio de la presente Encore Electronics, Inc. declara que el 802.11g Wireless LAN Adapter cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
el Ελληνική [Greek]	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Encore Electronics, Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ 802.11g Wireless LAN AdapterΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
fr Français [French]	Par la présente Encore Electronics, Inc. déclare que l'appareil 802.11g Wireless LAN Adapter est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
it Italiano [Italian]	Con la presente Encore Electronics, Inc. dichiara che questo 802.11g Wireless LAN Adapter è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Latviski [Latvian]	Ar šo Encore Electronics, Inc. deklarē, ka 802.11g Wireless LAN Adapter atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lietuvių [Lithuanian]	Šiuo Encore Electronics, Inc. deklaruoja, kad šis 802.11g Wireless LAN Adapter atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaart Encore Electronics, Inc. dat het toestel 802.11g Wireless LAN Adapter in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malti [Maltese]	Hawnhekk, Encore Electronics, Inc., jiddikjara li dan 802.11g Wireless LAN Adapter jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Magyar [Hungarian]	Alulírott, Encore Electronics, Inc. nyilatkozom, hogy a 802.11g Wireless LAN Adapter megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.
Polski [Polish]	Niniejszym Encore Electronics, Inc. oświadcza, że 802.11g Wireless LAN Adapter jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Português [Portuguese]	Encore Electronics, Inc. declara que este 802.11g Wireless LAN Adapter está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovensko [Slovenian]	Encore Electronics, Inc. izjavlja, da je ta 802.11g Wireless LAN Adapter v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovensky [Slovak]	Encore Electronics, Inc. týmto vyhlasuje, že 802.11g Wireless LAN Adapter spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Suomi [Finnish]	Encore Electronics, Inc. vakuuttaa täten että 802.11g Wireless LAN Adapter tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Svenska [Swedish]	Härmed intygar Encore Electronics, Inc. att denna 802.11g Wireless LAN Adapter står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Rev.A1-03

TABLA DE CONTENIDO

Introducción 2
Descripción de esta guía de usuario 2
Desembalaje e instalación 5
Desembalaje 5
Instalación 5
Instalación del hardware 6
Indicadores LED para CardBus 6
Indicador LED para PCI 6
Comprobación de la instalación 6
Instalación del software 7
Instalación de la utilidad y el controlador en Windows 98/ME/2000/ XP/Vista 7
Config. de la utilidad inalámbrica en Windows Vista 9
Información de conexión 9
Configuración 10
Estudio del sitio 12
Profile (Perfil) 13
Acerca de 14
CONFIG. DE LA UTILIDAD EN Windows xp/2000/me/98 15
Información de conexión 15
Configuración 16
Advanced (Avanzado) 18
Estudio del sitio 20
Acerca de 22
Especificaciones técnicas 23
PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE LAS CONEXIONES INALÁMBRICAS 24

INTRODUCCIÓN

Felicitaciones por la compra de este adaptador de red inalámbrica ENCORE 802.11g.

Este manual le ayudará a familiarizarse con el adaptador de red inalámbrico Encore 802.11g. Conserve este manual para consulta futura.

A través de un adaptador de red inalámbrica, una computadora portátil o estación puede comunicarse con otra computadora de forma inalámbrica. Se incluyen con el adaptador de red inalámbrica aplicaciones fáciles de utilizar que permiten llevar a cabo la configuración, el control y diagnóstico.

El adaptador de red inalámbrica puede transmitir y recibir datos de forma inalámbrica. A través del adaptador de red inalámbrica, puede colocar una PC portátil o estación en el lugar que desee sin la necesidad de utilizar cables.

El adaptador de red inalámbrica proporciona a los usuarios el acceso a la información en tiempo real en cualquier lugar dentro de su organización. La movilidad brinda productividad y servicio, propiedades que no están disponibles en las redes cableadas. La configuración del adaptador de red inalámbrica permite cambiar fácilmente entre redes interpares, ideales para una cantidad pequeña de usuarios, y redes de infraestructura completa de miles de usuarios, que permiten una itinerancia a través de un área amplia.

Descripción de esta guía de usuario

Introducción.	Describe el adaptador de red inalámbrica Encore 802.11g.
Desembalaje e instalación.	Ayuda a llevar a cabo la instalación básica del adaptador de red inalámbrica Encore 802.11g.
Instalación del hardware.	Describe los indicadores LED del adaptador de red inalámbrica Encore 802.11g.
Instalación del software.	Brinda información acerca de cómo instalar el controlador y la utilidad.
Especificaciones técnicas.	Incluye las especificaciones técnicas (generales, físicas y ambientales) del adaptador de red inalámbrica Encore 802.11g.

DESEMBALAJE E INSTALACIÓN

Este capítulo brinda información acerca del desembalaje e instalación del adaptador de red inalámbrica ENCORE 802.11g.

Desembalaje

Abra la caja del adaptador de red inalámbrica Encore 802.11g. y retire todos los ítems con cuidado. La caja debe incluir los siguientes ítems:

- Adaptador de red inalámbrica de 54Mbps IEEE 802.11g
- CD-ROM con el controlador, la utilidad y la guía de usuario

Si algún ítem no se encuentra presente en la caja o se encuentra dañado, póngase en contacto con el distribuidor local para efectuar el reemplazo.

Instalación

Se puede llevar a cabo correctamente la instalación del adaptador de red inalámbrica utilizando los siguientes métodos:

- Inspeccione visualmente el adaptador CardBus/PCI y asegúrese de que el producto esté colocado de forma correcta en la ranura CardBus/PCI.
- Asegúrese de contar con un entorno correcto en el cual no existan muchas obstrucciones a fin de lograr una mejor conexión.

Indicadores LED para CardBus

Conexión

El indicador LED "Link" ("Conexión") se encenderá de color verde cuando el adaptador de red inalámbrica de 54Mbps IEEE 802.11g se encuentre conectado de forma correcta a la red inalámbrica.

ACT (Actividad)

El indicador LED "ACT" ("Actividad") se encenderá de color verde cuando el adaptador de red inalámbrica de 54Mbps IEEE 802.11g esté transmitiendo o recibiendo datos.

Indicador LED para PCI

Conexión

El indicador LED "Link" ("Conexión") se encenderá de color verde cuando el adaptador de red inalámbrica de 54Mbps IEEE 802.11g se encuentre conectado de forma correcta a la red inalámbrica.

Comprobación de la instalación

Los indicadores LED del adaptador de red inalámbrica son claramente visibles, y se puede comprobar de forma instantánea el estado de conexión de la red:

1. Una vez que el dispositivo se encuentre colocado en la ranura CardBus/PCI de la estación, el LED del adaptador de red inalámbrica se encenderá para indicar un estado normal.
2. Cuando el dispositivo se encuentre colocado en la ranura CardBus/PCI de la estación y el controlador esté instalado, el indicador LED "ACT" ("Actividad") comenzará a parpadear, lo que significa que el dispositivo está comenzando a buscar los dispositivos inalámbricos que se encuentran cerca del mismo.
3. Cuando el adaptador de red inalámbrica se encuentre conectado y esté transmitiendo datos al punto de acceso u a otra estación de red inalámbrica, el indicador LED "Link" ("Conexión") se encenderá de color verde.

INSTALACIÓN DEL SOFTWARE

Esta sección explica cómo instalar el controlador y la utilidad del adaptador de red inalámbrica.

Instalación de la utilidad y el controlador en Windows 98/ME/2000/XP/Vista

Inserte el CD-ROM de controladores y utilidades, aparecerá el software de instalación automática. O bien, abra un explorador de archivos y haga doble clic en el archivo "autorun.exe" ubicado en el directorio del CD. En algunas configuraciones específicas del sistema Windows, deberá iniciar la aplicación de forma manual. Diríjase al menú Inicio de Windows, seleccione ***Ejecutar***, ingrese "D:\Utility\Vista\Setup.exe" o "D:\Utility\XP2K\Setup.exe" en el cuadro de diálogo y luego haga clic en el botón **"Aceptar"**.

> ***Nota: (D:\ dependerá de la ubicación en la cual se encuentra instalada la unidad de CD-ROM y <Sistema operativo Windows> dependerá del sistema operativo Windows que se está utilizando).***

Si necesita instalar el controlador de forma manual, diríjase a la siguiente ruta de directorio del CD-ROM: D:\Driver\<Sistema operativo Windows>.

> ***Nota: (D:\ dependerá de la ubicación en la cual se encuentra instalada la unidad de CD-ROM y <Sistema operativo Windows> dependerá del sistema operativo Windows que se está utilizando).***

1. Haga clic en "Asistene" para realizar la instalación sencilla, o en **"Siguiente"** para continuar con la instalación del software.

2. Haga clic en el botón “Install Software” (“Instalar software”) para instalar el controlador y el software. Seleccione “Vista” o “XP/2000/ME/98” para iniciar la instalación del software con el asistente. Siga las instrucciones del asistente de instalación para completar la instalación.

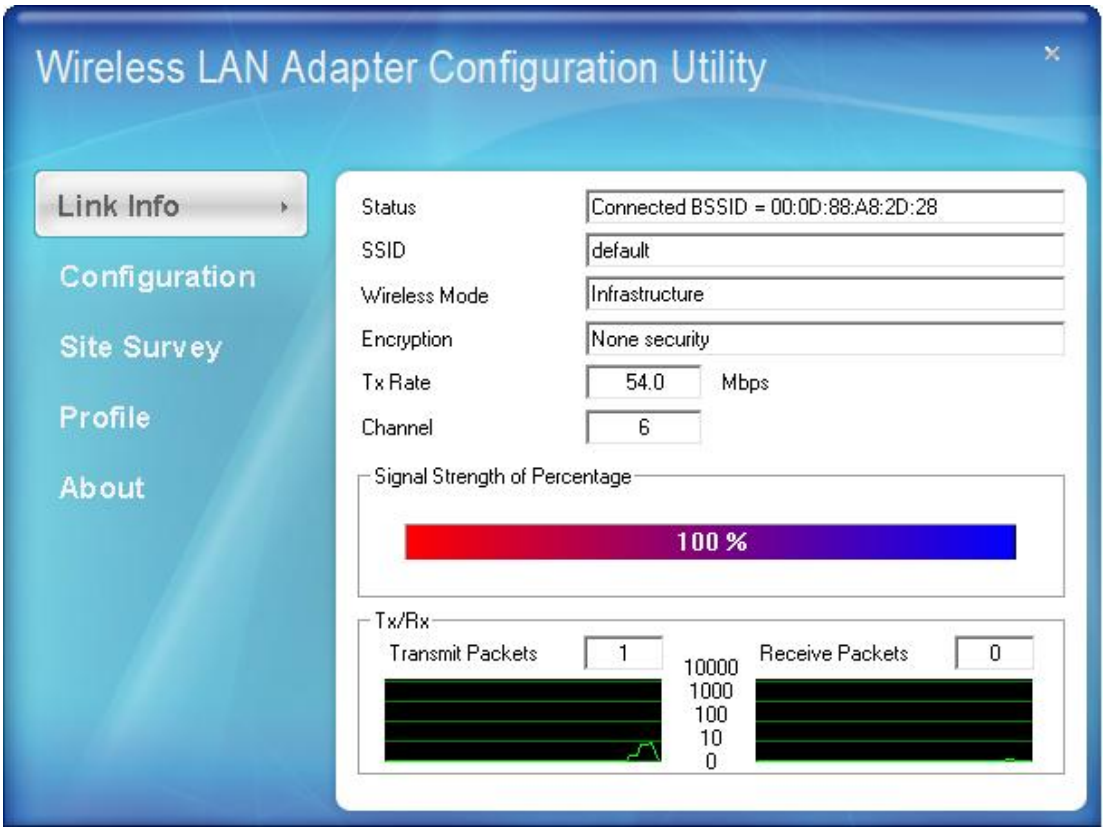
El programa de instalación lo ayudará a configurar la utilidad de red inalámbrica. ***Tenga en cuenta que Windows XP posee su propia utilidad inalámbrica. Puede utilizar la utilidad de Windows XP o la utilidad proporcionada.***

Cuando el adaptador de red inalámbrica se encuentre instalado, podrá observar el icono en la barra de tareas de Windows. El usuario puede ajustar la configuración inalámbrica a través de la utilidad de configuración del adaptador inalámbrico. Haga doble clic en el icono de la utilidad que aparece en la barra de tareas.

Cuando el icono de la barra de tareas aparezca de color totalmente verde, esto significa que la intensidad de la señal de conexión con el punto de acceso es excelente. Cuando el icono de la barra de tareas aparezca de color amarillo, esto significa que la intensidad de la señal de conexión con el punto de acceso es aceptable. Si el icono de la barra de tareas aparece de ningún color, esto significa que la intensidad de la señal de conexión con el punto de acceso es débil.

Información de conexión

Ésta es la página por defecto que aparece luego de ejecutar el programa de utilidad.



Status (Estado) Muestra el BSSID de conexión, que puede ser utilizado para identificar al punto de acceso inalámbrico.

SSID Muestra el SSID actual, que deberá ser el mismo en el cliente inalámbrico y en el punto de acceso para que se pueda establecer la comunicación.

Wireless Mode (Modo de conexión inalámbrica): Muestra el modo de conexión inalámbrica que se está utilizando actualmente para la comunicación inalámbrica.

Encryption (Encriptación) Muestra el modo de encriptación que se está utilizando actualmente en la red inalámbrica**.**

TX Rate (Tasas de transmisión): Muestra la tasa de datos actual utilizada para la transmisión.

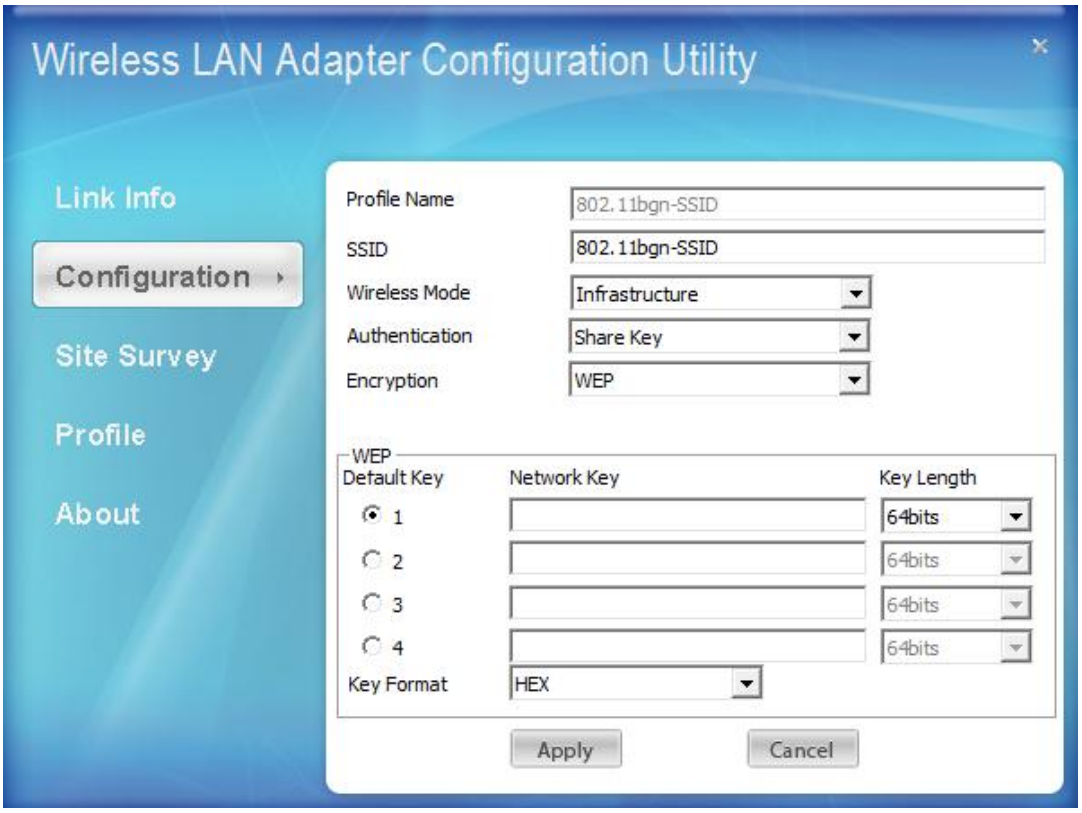
Channel (Canal): Muestra el canal actual utilizado para la comunicación.

Signal Strength of Percentage (Porcentaje de la intensidad de señal): Muestra la intensidad de la señal inalámbrica de la conexión entre el adaptador de red inalámbrica y el punto de acceso.

TX/RX (Transmisión/recepción): Muestra la estadística de la transferencia de datos. El cálculo se encuentra basado en la cantidad de paquetes transferidos y recibidos. También muestra la calidad de conexión del adaptador de red inalámbrica con el punto de acceso durante la utilización del modo "Infrastructure" ("Infraestructura").

Configuración

Esta pantalla permite ajustar la configuración inalámbrica básica del adaptador de red inalámbrica.



Profile Name (Nombre del perfil): El nombre por defecto es el mismo que el SSID de la plataforma con la cual se estableció una conexión. Si lo desea, puede cambiar el nombre (la longitud de la clave se encuentra limitada a 1~32 bits).

SSID Identificador de conjunto de servicios. Único nombre compartido por todos los clientes de una red inalámbrica. El SSID deberá ser idéntico para cada cliente de la red inalámbrica.

Wireless Mode (Modo de conexión inalámbrica): Existen dos modos disponibles para la selección:

- Infrastructure (Infraestructura) – Permite establecer una comunicación con la LAN y con los otros clientes inalámbricos a través de la utilización de puntos de acceso.
- Ad-Hoc – Permite establecer una comunicación inalámbrica punto a punto directamente con el otro dispositivo de cliente inalámbrico.

Authentication (Autenticación): Se encuentran disponibles las siguientes opciones: **Open system" ("Sistema abierto"), "Shared Key" ("Clave compartida"), "WPA-PSK", "WPA2-PSK", "WPA EAP-TLS" y "WPA2 EPA-TLS".**

Seleccione **"Open System" ("Sistema abierto")** o **"Shared Key" ("Clave compartida")** para la utilización de la función de encriptación de datos WEP.

"Open System" ("Sistema abierto") y **"Shared Key" ("Clave compartida")** requieren que el usuario establezca una clave WEP para el intercambio de datos con otros clientes inalámbricos que poseen la misma clave WEP.

Las siguientes opciones sólo estarán activas cuando se habilite **"Open" ("Abierto")** o **"Shared Key" ("Clave compartida")**:

Default Key (Clave por defecto): Seleccione una de las 4 claves.

Network Key (Clave de red): Seleccione la forma de encriptación entre el formato HEX o ASCII y luego ingrese la contraseña en el campo en blanco.

Key Length (Longitud de la clave): Seleccione 64 ó 128 bits como la longitud de la clave.

Key Format (Formato de clave): HEX o ASCII.

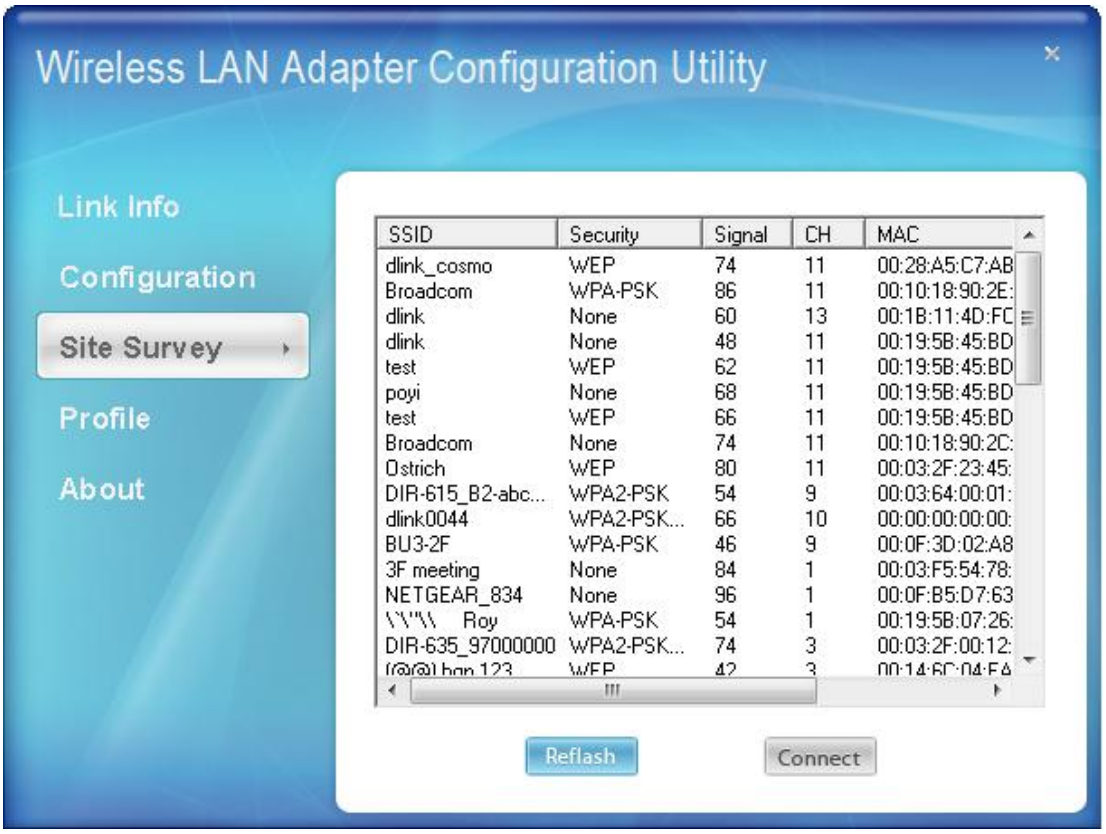
WPA-PSK/ WPA2-PSK: Esta frase de paso debe ser la misma en cada computadora que se conecte con la red inalámbrica.

WPA/ WPA2: Haga clic en el botón "**Certificate" ("Certificado")**. Luego, seleccione el certificado que desea utilizar.

Encryption (Encriptación) Seleccione el tipo de encriptación entre TKIP o AES.

Estudio del sitio

Esta pantalla permite que el usuario busque las redes inalámbricas disponibles (clientes inalámbricos y puntos de acceso). Permite que el usuario establezca comunicaciones inalámbricas con una red inalámbrica disponible.



Available Network (Redes disponibles) – Muestra las redes disponibles (clientes inalámbricos y puntos de acceso) que se encuentran dentro del alcance.

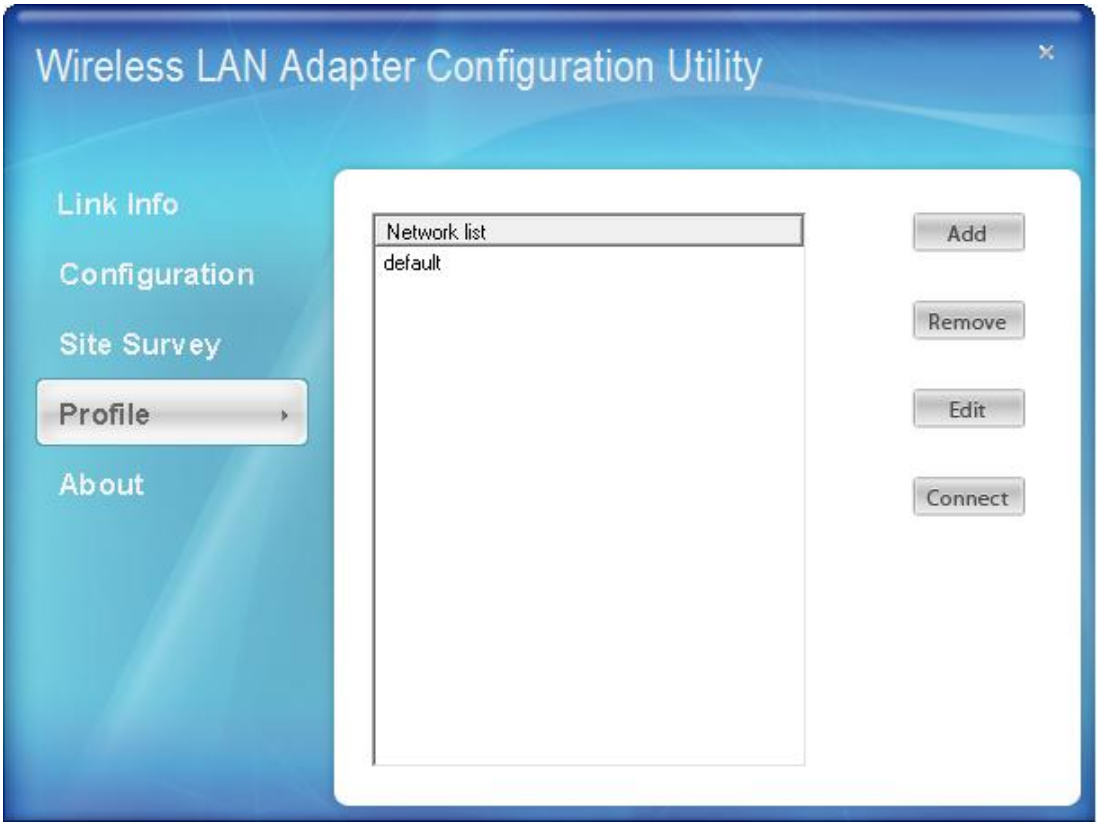
Seleccione una de las redes inalámbricas **haciendo doble clic** sobre ésta o haciendo clic en el botón **"Connect" ("Conectar")**.

Haga clic en el botón **"Refresh" ("Actualizar")** para buscar las redes disponibles.

Perfil

Profile (Perfil)

El usuario puede crear y administrar perfiles creados para el hogar, el trabajo o las áreas públicas. Haciendo doble clic en uno de los perfiles creados, se ajustará la configuración como SSID, canal y encriptación a la configuración almacenada en ese perfil en particular.



Add (Agregar): Agrega un perfil. Aparecerá la siguiente pantalla. El usuario puede ingresar la información necesaria para el acceso a puntos de acceso o a un router inalámbrico.

Remove (Eliminar): Elimina el perfil seleccionado.

Edit (Editar): Para visualizar y cambiar la configuración del perfil.

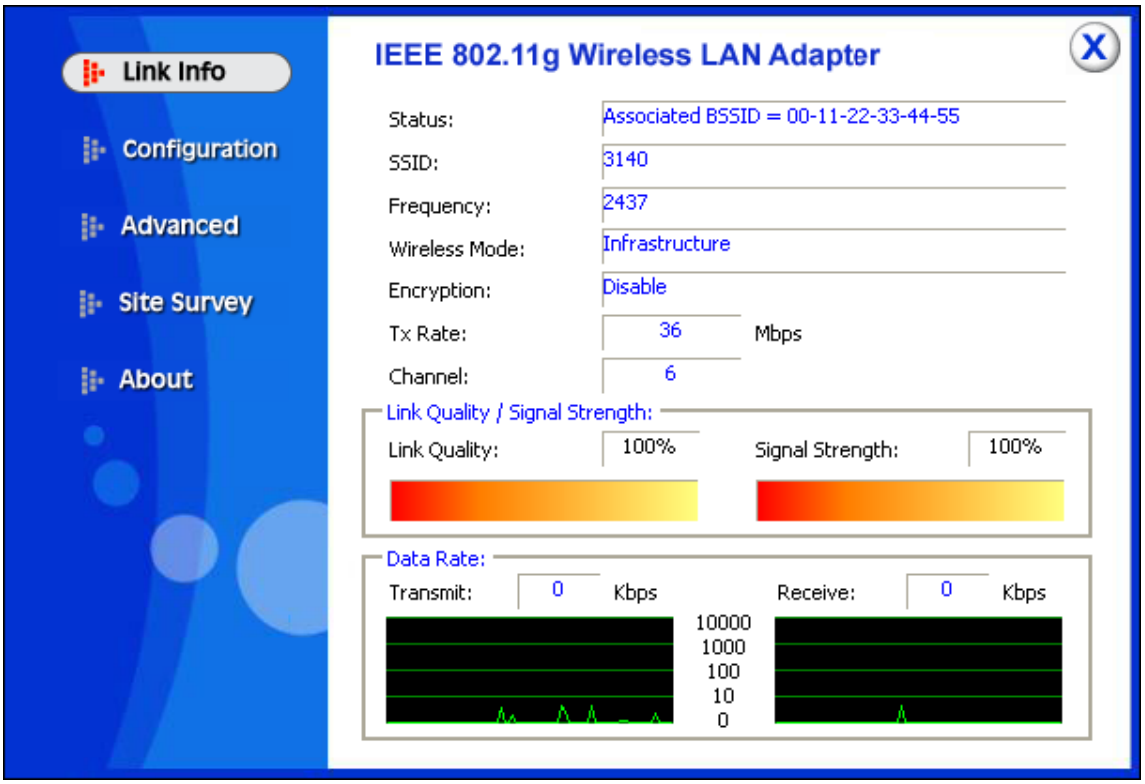
Connect (Conectar): Información del perfil actualmente conectado.

Acerca de

Esta pantalla muestra información acerca del adaptador de red inalámbrica de 54Mbps IEEE 802.11g, como por ejemplo, la versión del controlador y la utilidad. Cuando esté disponible una actualización a la nueva versión de la utilidad, los usuarios pueden identificar las versiones por sus números.

Información de conexión

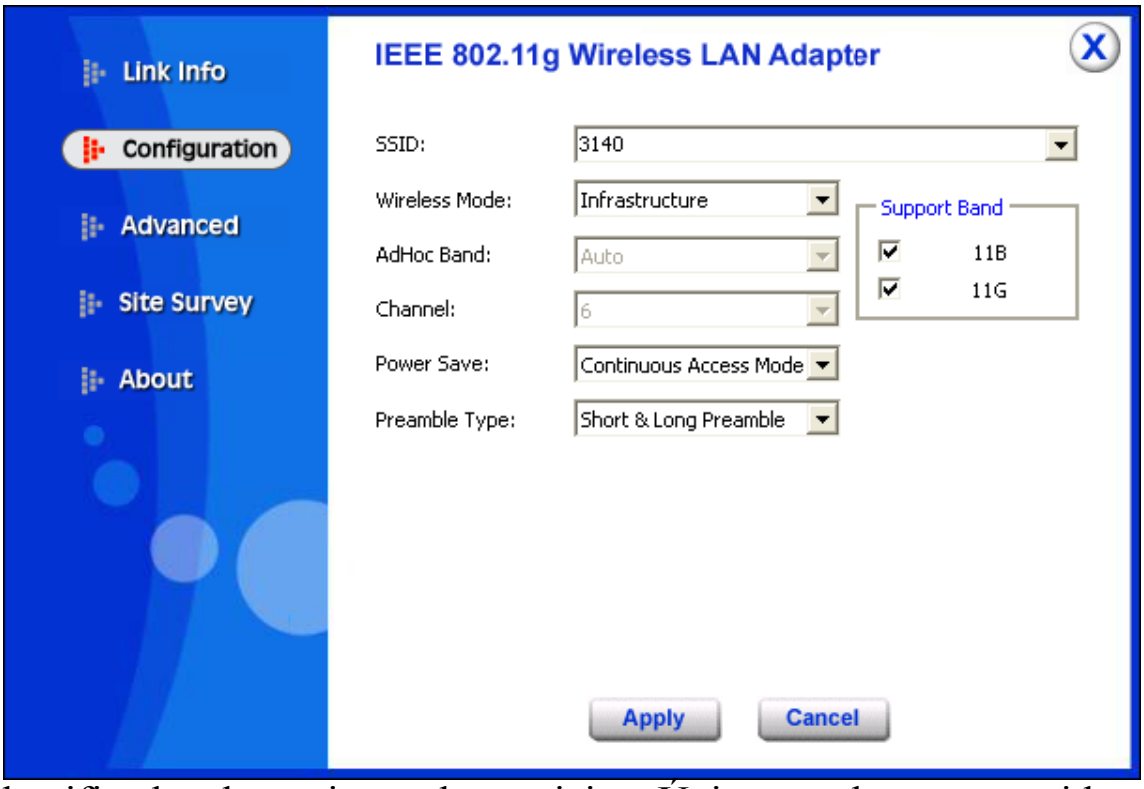
Ésta es la página por defecto que aparece luego de ejecutar el programa de utilidad.



Status (Estado) Muestra el BSSID de conexión, que puede ser utilizado para identificar a la red inalámbrica.
SSID Muestra el SSID actual, que deberá ser el mismo en el cliente inalámbrico y en el punto de acceso para que se pueda establecer la comunicación.
Frequency (Frecuencia): Muestra la frecuencia actual utilizada por la red inalámbrica.
Wireless Mode (Modo de conexión inalámbrica): Muestra el modo de conexión inalámbrica que se está utilizando actualmente para la comunicación inalámbrica.
Encryption (Encriptación): Muestra el modo de encriptación actual utilizado por la red inalámbrica.
Tx Rate (Tasa de transferencia): Muestra la tasa de datos actual utilizada para la transmisión.
Channel (Canal): Muestra el canal actual utilizado para la comunicación.
Link Quality (Calidad de la conexión): Muestra la calidad de conexión del adaptador de red inalámbrica con el punto de acceso cuando se esté utilizando el modo "Infraestructure" ("Infraestructura").
Signal Strength (Potencia de la señal): Muestra la intensidad de la señal inalámbrica de la conexión entre el adaptador de red inalámbrica y el punto de acceso.
Data Rate (Tasa de datos): Muestra la estadística de la transferencia de datos. El cálculo se encuentra basado en la cantidad de paquetes transferidos y recibidos.

Configuración

Esta pantalla permite cambiar la configuración inalámbrica básica del adaptador de red inalámbrica con el menor esfuerzo posible para implementar un entorno de red inalámbrica segura.



SSID: Identificador de conjunto de servicios. Único nombre compartido por todos los clientes y nodos de una red inalámbrica. El SSID deberá ser idéntico para cada cliente y nodo de la red inalámbrica.

Wireless Mode (Modo de conexión inalámbrica): Existen dos modos disponibles para la selección:

- Infrastructure (Infraestructura) – Permite establecer una comunicación con la LAN y con los otros clientes inalámbricos a través de la utilización de puntos de acceso.
- Ad-Hoc – Permite establecer una comunicación inalámbrica punto a punto directamente con otros dispositivos de clientes inalámbricos, como un adaptador PCI de red inalámbrica.

AdHoc Band (Banda ad hoc): Cuando se establezca ***"Ad-Hoc"*** para el ***"Wireless Mode" ("Modo de conexión inalámbrica")*** seleccione la ***"AdHoc Band" ("Banda ad hoc")*** desde la lista desplegable entre ***"11b only" ("Sólo 11b")***, ***"11g only" ("Sólo 11g")*** o ***"Auto" ("Automático")*** para la utilización de 11b y 11g.

Channel (Canal): El canal en el cual funciona el punto de acceso. Rango de canales de 1 a 11 para Estados Unidos (FCC), 1 a 13 para Europa (ETSI) y 1 a 14 para Japón.

ADVERTENCIA: *El usuario final no puede seleccionar el país, debido a que una región incorrecta podría violar las leyes aplicables.*

Power Save (Ahorro de energía): Existen 3 opciones para seleccionar:

- Continuous Access Mode (Modo de acceso continuo) (por defecto) – El adaptador de red inalámbrica está funcionando constantemente con toda su potencia. Este modo posee el consumo de energía más alto.
- Maximum Power Save (Ahorro máximo de energía) – El adaptador de red inalámbrica consume la menor cantidad de energía. Este modo sólo funciona cuando existe actividad de red inalámbrica.
- Power Save (Ahorro de energía) – El adaptador de red inalámbrica consume un nivel moderado de energía.

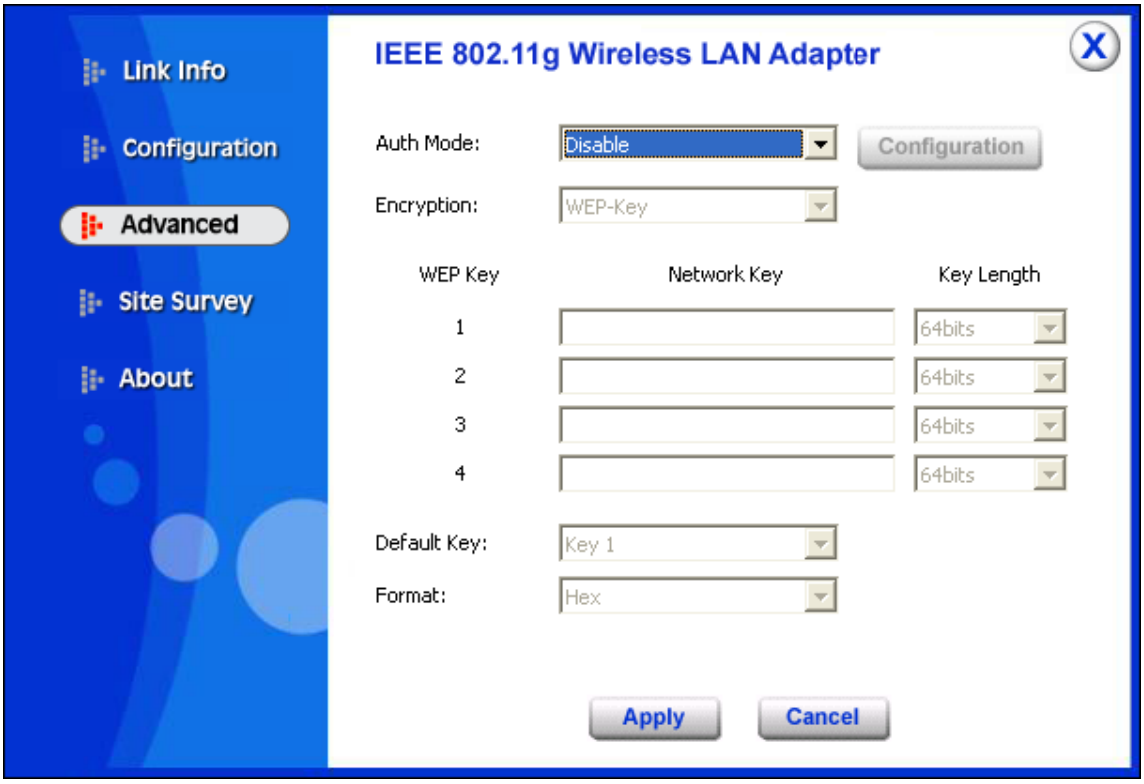
Preamble (Preámbulo): Seleccione el tipo de preámbulo "Long" ("Largo") o "Short" ("Corto"). El preámbulo es una secuencia de bits transmitidos a 1Mbps que permite que la circuitería PHY alcance una desmodulación de estado de equilibrio y sincronización del reloj de bits y comienzo de trama. Existen dos preámbulos y encabezados diferentes: l preámbulo largo y encabezado obligatorios y soportados, que interoperan con la especificación de DSSS 1 Mbit/s y 2 Mbit/s (como se describe en el estándar IEEE 802.11) y un preámbulo corto y encabezado opcional (como se describe en el estándar IEEE 802.11b). En el receptor, se procesa el preámbulo y encabezado para ayudar con la desmodulación y entrega del PSDU. Se puede utilizar el preámbulo corto para minimizar la sobrecarga y, por lo tanto, maximizar el caudal de datos de la red. Sin embargo, el preámbulo corto sólo se encuentra soportado por el estándar IEEE 802.11b (Alta velocidad) y no por el IEEE 802.11 original. Esto significa que las estaciones que utilicen un preámbulo corto no podrán comunicarse con aquellas que utilicen una versión original del protocolo. Haga clic en el botón "Apply" ("Aplicar") para aplicar los cambios.

Support Band (Banda soportada): El usuario puede seleccionar dos modos: "11B" y "11G". La configuración por defecto es "11B" y "11G" habilitadas, que permite interoperar con dispositivos 11B y 11G.

Nota: *El usuario deberá seleccionar al menos "11B"o "11G". De lo contrario, la conexión inalámbrica no funcionará.*

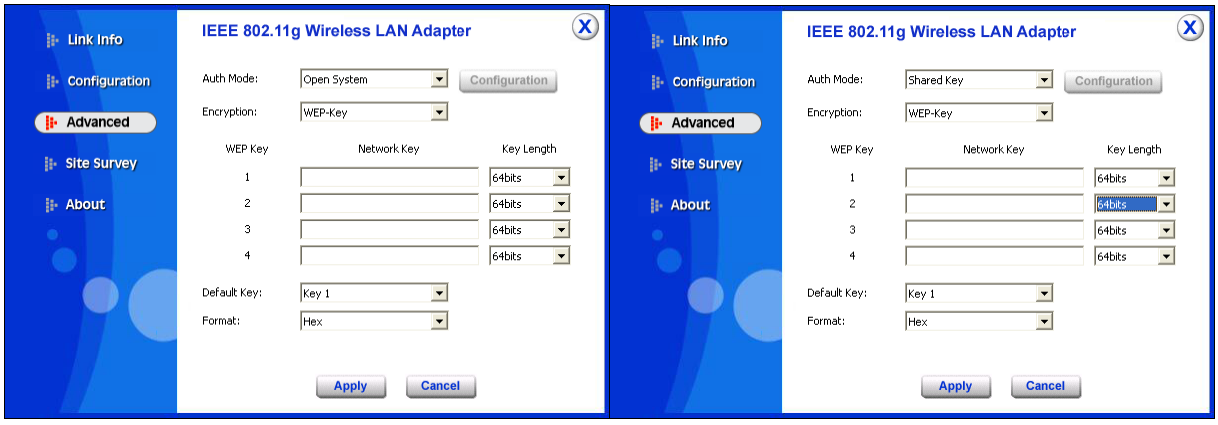
Advanced (Avanzado)

Esta pantalla permite ajustar la configuración de seguridad del adaptador de red inalámbrica Encore 802.11g.



Auth Mode (Modo de autenticación): Seleccione el tipo de autenticación desde la lista desplegable entre "Disable" ("Deshabilitado"), "Open system" ("Sistema abierto"), "Shared Key" ("Clave compartida"), "WPA", "WPA-PSK", "WPA2" y "WPA2-PSK".

Open System / Shared Key (Sistema abierto / Clave compartida)



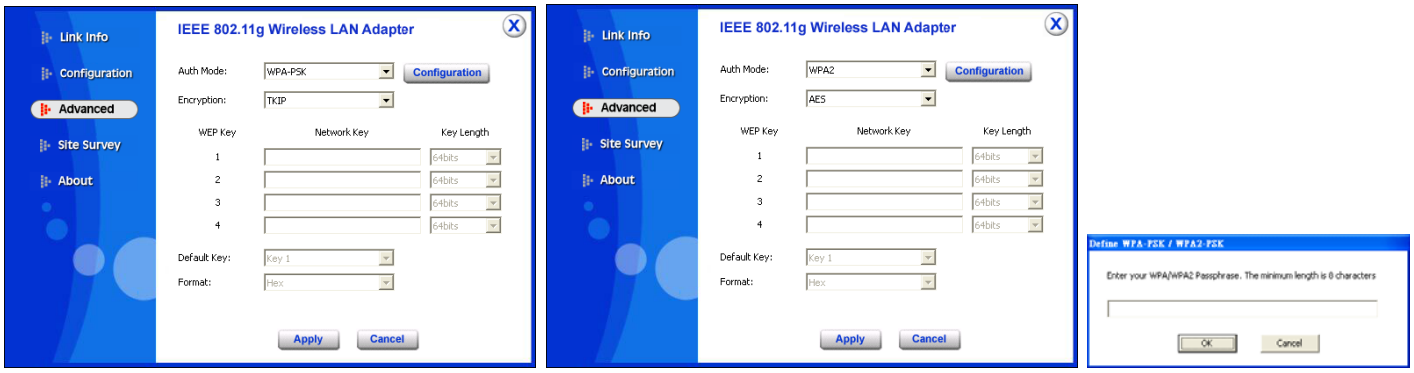
WEP Key 1~4 (Clave WEP 1~4): Seleccione la forma de encriptación entre el formato HEX o ASCII y luego ingrese la contraseña en el campo en blanco.

Key Length (Longitud de la clave): Seleccione 64 ó 128 bits como la longitud de la clave. Si selecciona “64bits” en el formato “Hex”, deberá ingresar 10 valores dentro del siguiente rango (0~F, hexadecimal) o si selecciona “64bits” en el formato “ASCII”, deberá ingresar 5 valores dentro del siguiente rango (0~9, A~Z y a~z alfanumérico). Si selecciona “128bits” en el formato “Hex”, deberá ingresar 26 valores dentro del siguiente rango (0~F, hexadecimal) o si selecciona “128bits” en el formato “ASCII”, deberá ingresar 13 valores dentro del siguiente rango (0~9, A~Z y a~z alfanumérico).

Default Key (Clave por defecto): Seleccione una de las 4 claves.

Key Format (Formato de clave): *ASCII* o ***HEX*.**

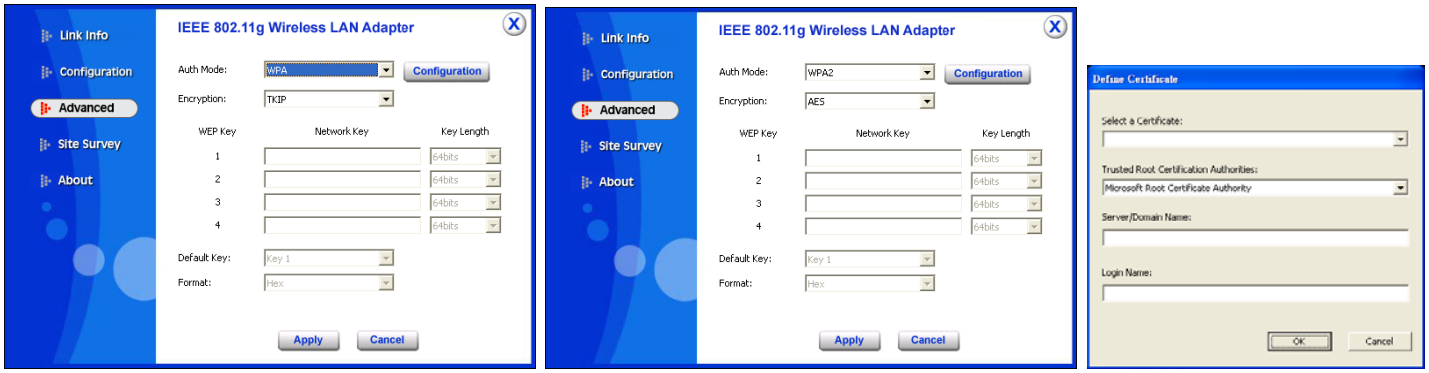
WPA-PSK / WPA2-PSK



Si selecciona WPA-PSK o WPA2-PSK, aparecerá la pantalla que se muestra arriba. Seleccione el tipo de encriptación desde la lista desplegable y presione el botón ***“Configuration” (“Configuración”)*** para configurar la clave de frase de paso.

Encryption (Encriptación): Seleccione el tipo de encriptación entre “TKIP” o “AES”.

WPA / WPA2



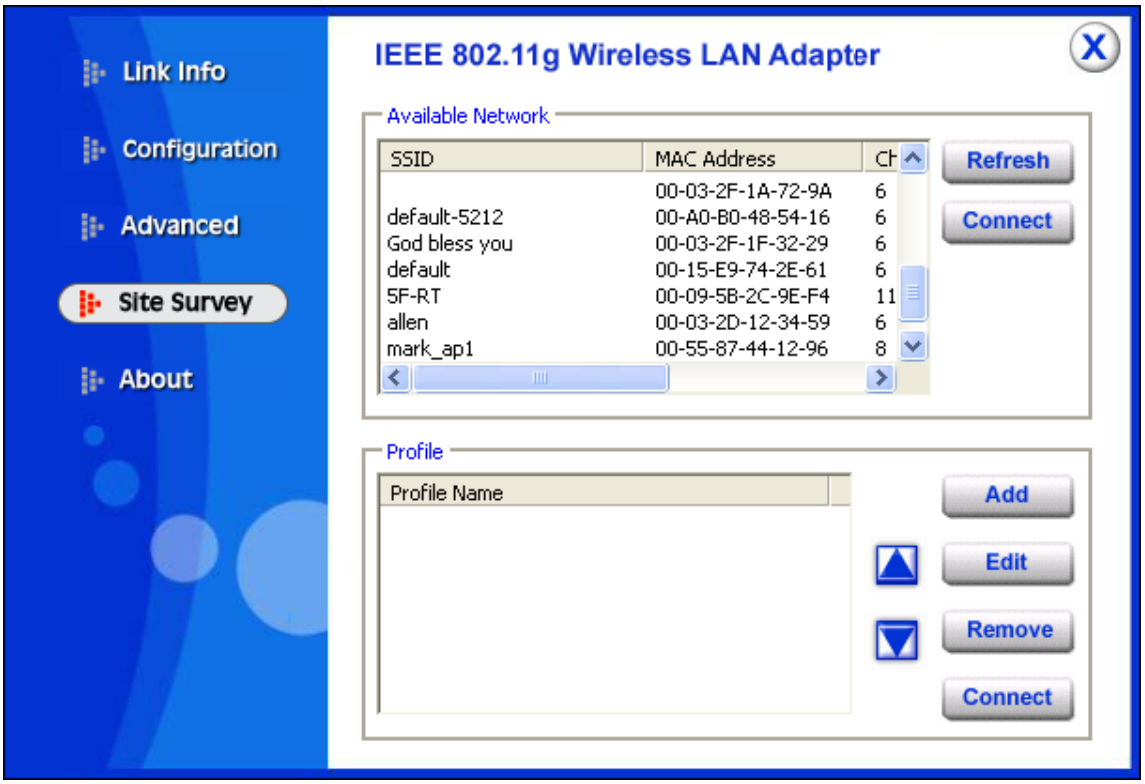
Si selecciona WPA o WPA2, aparecerá la pantalla que se muestra arriba. Seleccione el tipo de encriptación desde la lista desplegable y presione el botón ***“Configuration” (“Configuración”)*** para configurar los parámetros del servidor RADIUS.

ADVERTENCIA: WPA y WPA2 no son compatibles con Windows 98/ME.

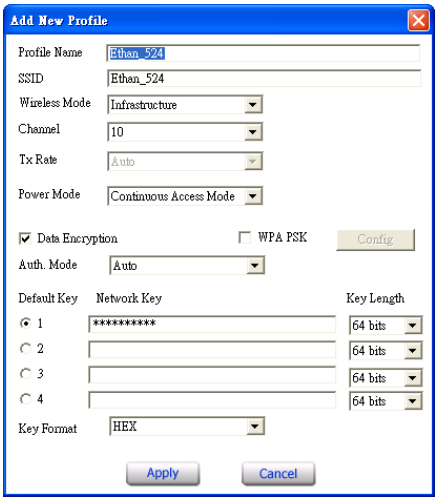
Encryption (Encriptación): Seleccione el tipo de encriptación entre “TKIP” o “AES”.

Estudio del sitio

Esta pantalla permite que el usuario busque las redes inalámbricas disponibles (clientes inalámbricos y puntos de acceso). Permite que el usuario establezca comunicaciones inalámbricas con una red inalámbrica disponible.



Available Network (Redes disponibles) – Muestra las redes disponibles (clientes inalámbricos y puntos de acceso) que se encuentran dentro del alcance.



Seleccione una de las redes inalámbricas para establecer la comunicación **haciendo doble clic** con el ratón sobre ésta o haciendo clic en el botón **"Connect" ("Conectar")**.

Haga clic en el botón **"Refresh" ("Actualizar")** para buscar nuevamente las redes disponibles.

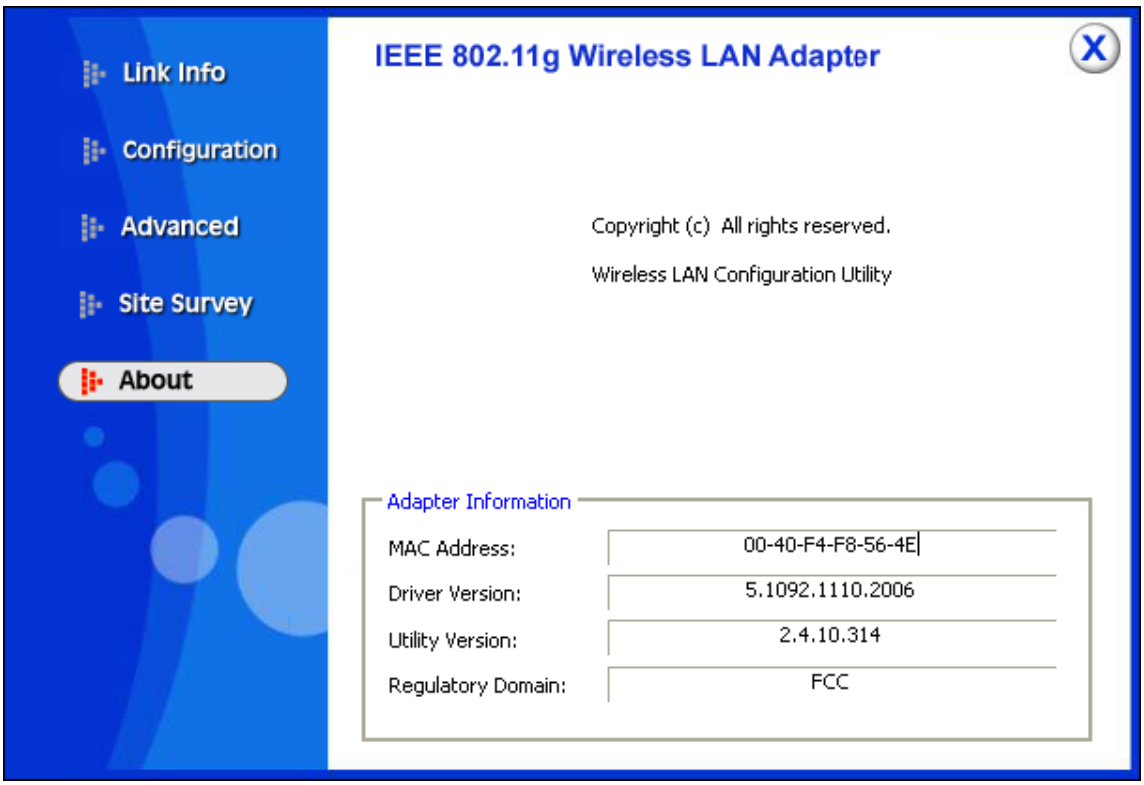
Profile (Perfil)-El usuario puede crear y administrar perfiles creados para el hogar, el trabajo o las áreas públicas. Haciendo doble clic en uno de los perfiles creados, se ajustará la configuración como SSID, canal y WEP a la configuración almacenada en ese perfil en particular.

Add (Agregar): Agrega un perfil. Aparecerá la siguiente pantalla. El usuario puede ingresar la información necesaria para el acceso a puntos de acceso o a un router inalámbrico.

Edit (Editar): Para visualizar y cambiar la configuración del perfil.
Remove (Eliminar): Elimina el perfil seleccionado.
Connect (Conectar): Información del perfil actualmente conectado.

Acerca de

Esta pantalla muestra información acerca del adaptador de red inalámbrica de 54Mbps IEEE 802.11g, como por ejemplo, la versión del controlador y la utilidad. Cuando esté disponible una actualización a la nueva versión de la utilidad, los usuarios pueden identificar las versiones por sus números.



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

General	
Tecnología de radio	IEEE 802.11b Espectro Ensanchado de Secuencia Directa IEEE 802.11b (DSSS) IEEE 802.11g Multiplexación por División de Frecuencia Ortogonales (OFDM)
Interfaz	Tarjeta PC: CardBus de 32 bits, Adaptador PCI: Bus PCI de 32 bits
Tasa de transferencia de datos	1, 2, 5,5, 6, 9, 11, 12, 18, 24, 36, 48 y 54Mbps
Sensibilidad del receptor	54Mbps: Típica -70dBm @ 10% PER (Tasa de error de paquetes) 11Mbps: Típica -86dBm @ 8% PER (Tasa de error de paquetes)
Potencia de transmisión	802.11b: 15±2dBm 802.11g: 13±2dBm
Rango de frecuencia	Banda ISM de 2412 ~ 2484 MHz (canales 1 ~ 14) Banda ISM de 2400~2483,5MHz (canales 1 ~ 11)
Esquemas de modulación	DBPSK/DQPSK/CCK/OFDM
Canales	1~11 canales (FCC), 1~13 canales (ETSI) y 1 ~ 14 canales (MKK-Japón)
Protocolo de acceso al medio	CSMA/CA con ACK
Seguridad	Encriptación WEP de 64/128 bits, WPA-PSK, WPA2-PSK, WPA y WPA2
Indicadores LED de diagnóstico	Tarjeta PC: Conexión, Actividad Adaptador PCI: Conexión
Antena	Tarjeta PC: Antenas integradas e impresas de diversidad dual PCI: Antena dipolo de 2 dBi
Físicas y ambientales	
Compatibilidad del controlador	Windows 98, ME, Windows 2000, Windows XP y Windows Vista
Temperatura	Funcionamiento: 0° ~ 40° C, Almacenamiento: -10° ~ 70° C
Humedad	10% ~ 95% RH, sin condensación
Dimensiones	Tarjeta PC: 115 x 54 x 8,7 mm, Adaptador PCI: 13 x 121 x 21,6 mm
Certificaciones	Parte 15.247 de la FCC para Estados Unidos y 300 328 del ETS para Europa

PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE LAS CONEXIONES INALÁMBRICAS

P: La señal inalámbrica se cae o existen fluctuaciones en la intensidad de la señal, o tengo problemas durante la transferencia inalámbrica de archivos grandes. ¿Qué pasos puedo seguir para corregir este problema?

R: Cuando la señal se cae o existen fluctuaciones en la intensidad de la señal, la causa más común es una interferencia con las frecuencias de radio.

- Cambie el canal en el punto de acceso o el router inalámbrico.
- Cambie la ubicación de los productos inalámbricos. Los cambios de ubicación pequeños (de 2 ó 3 pies) pueden hacer una gran diferencia. No coloque el punto de acceso o router inalámbrico en un armario o compartimiento cerrado.
- Los teléfonos de 2,4GHz, los dispositivos X-10 y los dispositivos Bluetooth causarán interferencias con la red inalámbrica. Cambie la ubicación de la base del teléfono o utilice teléfonos de 900Mhz o teléfonos de 5,2Ghz.
- La señal inalámbrica se verá reducida (o se perderá por completo) cuando ésta atraviese ladrillos (chimeneas), metales (archivadores), acero, plomo, espejos, agua (peceras), electrodomésticos grandes, vidrios, etc.

P: ¿Cómo puedo comprobar que el adaptador se encuentre instalado de forma correcta en Windows XP?

R: Paso 1 Haga clic derecho en Mi PC.
Paso 2 Seleccione administrar.
Paso 3 Haga clic en "Administrador de dispositivos" dentro de la sección "Herramientas del sistema" ubicada en el panel izquierdo.
Paso 4 En el panel derecho, expanda la sección "Adaptadores de red".
Deberá aparecer el nombre del adaptador. (Por ejemplo, 802.11g USB 2.0 Wireless LAN Adapter).
Si existe algún problema con la instalación, el dispositivo mostrará el nombre "Controlador Ethernet", "Controlador de red", "Dispositivo desconocido" o éste no aparecerá en esta lista.

P: El controlador y el software del adaptador inalámbrico se encuentran instalados de forma correcta, pero no puedo detectar ni conectarme con ninguna estación inalámbrica. ¿Qué puedo hacer?

R: Paso 1 Compruebe la configuración "Wireless Channel" ("Canal inalámbrico") de la utilidad inalámbrica y asegúrese de que coincida con la configuración del router. (Por ejemplo, si la configuración del router se encuentra establecida en el canal "6", la configuración de la utilidad deberá estar establecida también en el canal "6").
Paso 2 Asegúrese de que la configuración "Wireless Mode" ("Modo de conexión inalámbrica") de la utilidad inalámbrica se encuentre establecida en "Infrastructure" ("Infraestructura") (punto de acceso) y no en "Ad-hoc" (computadora a computadora).
Paso 3 Establezca toda la configuración de TCP/IP en automática, a menos que el proveedor de servicios de Internet especifique lo contrario.
Paso 4 Compruebe la configuración de clave de seguridad del router y asegúrese de que coincida con la clave de la utilidad inalámbrica.

P: Tengo problemas al configurar o utilizar la utilidad de configuración inalámbrica proporcionada junto con la tarjeta/adaptador inalámbrico. ¿Qué puedo hacer?

R: Si está utilizando Windows XP, recomendamos que utilice la Configuración Inalámbrica Rápida (WZC) de Windows XP.

Para hacer esto, diríjase a **Inicio** - **Panel de control**. Si el panel de control no aparece con la Vista clásica, haga clic en **"Cambiar a Vista clásica"** en el panel de la izquierda. Luego, haga clic en **"Conexiones de red"**, haga clic derecho en el icono de la conexión inalámbrica y seleccione **"Ver redes inalámbricas disponibles"**. En el panel de la izquierda, seleccione **"Cambiar configuración avanzada"** y haga clic en la pestaña **"Redes inalámbricas"**. Asegúrese de que la casilla **"Usar Windows para establecer mi configuración de red inalámbrica"** se encuentre seleccionada y presione "Aceptar".

Podrá ver un icono con un monitor pequeño en la parte inferior derecha de la pantalla. Haga clic sobre este monitor, seleccione **"Ver redes inalámbricas disponibles"** para visualizar una lista de las estaciones inalámbricas y luego haga doble clic en la estación inalámbrica deseada para poder conectarse con ésta.

Si no está utilizando Windows XP, quite la utilidad de configuración inalámbrica desde el Panel de control - Agregar o quitar programas, reinicie la computadora y luego vuelva a instalar la utilidad.